**《法语（二外）IV》课程教学大纲**

一、课程基本信息

课程代码：16047502

课程名称：法语（二外）IV

英文名称：French (Second Foreign Language)IV

课程类别：专业技能课

学时：26

学分：2

适用对象：英语专业

考核方式：考试

先修课程： 法语（二外）I、法语（二外）II、法语（二外）III

二、课程简介（Brief Course Introduction）

中文简介：

本课程是为英语专业学生开设的第二外国语（法语）课程的第四阶段。为法语中级阶段，是必修课。通过这个课程的学习，学生将掌握中级法语的词汇、句型、语法项目和日常生活表达方式，基本达到欧框A2水平的听、说、读、写能力。本课程，在词汇上，对于欧洲语言共同框架A2水平的词汇； 在语法说明上，标准的对外法语（FLE）教学法用语，各项语法内容说明充分，便于理解，用利于学生课外利用其它参考书和日后继续学习。本课程在教学过程中重视交际能力的，重视会话的理解和表达的训练与指导，会话题材多样并贴近生活，课程内容具有知识性、实用性和趣味性。

English introduction:

This course, as an obligatory one, serves as the last stage of the Second Foreign Language - French learning for English majors. It is the expansion of the first and second stages. Through the study of this course, the students will master more French words and sentences, learn more expressions and everyday dialogs, and use French more freely and fluently. The vocabulary of the course is up to that of Common European Framework of Reference for Languages（CEFR) A2. The grammar explanation is standard, adequate and understandable. When teaching this course, we attach importance to cultivate students' communication ability, and to train their understanding and expression of everyday dialogs which are closely linked with the real life. In a word, this course boasts comprehensive knowledge, and it is applicable and interesting.

三、 课程性质与教学目的

本课程的教学对象为英语专业四年级的学生，是在学习专业英语的基础上开设的第二外国语课程，属必修课。目的为在第二外语I、II、III的基础上，进一步提高第二外语的水平。通过本课程的教学活动使学生掌握约200个新单词，约30个新句型，约2个日常对话主题。学生能流畅地进行日常会话表达，写作及翻译水平进一步提高，并可以把法语能力应用到实际，为以后的工作提供更多地可能。此外，听、说、读、写、译基本达到法语欧框A2的水平，以适应社会各层次对初级法语人才的需求。

**思政要点：以《朝闻天下》2015年2月14日的一则新闻为切入点，介绍在巴黎发行的《习近平谈治国理政》法文版。以新书发布会上的法国嘉宾发言为听力材料，既锻炼了学生的实境法语听力，也让他们了解了法国人的对于这部著作的态度和看法。**

**引导学生阅读《人民日报》法语版，熟悉新闻关键词的法语译文。**

**介绍“中法文化年”的文化交流活动，鼓励学生多关注。**

四、教学内容及要求

Leçon 19

（一）目的与要求

1. 掌握复合过去时态中使用être作助动词的情况

2. 掌握法语名词中性的概念

3. 熟悉事物阳性名词的识别

4. 掌握45个新单词及11个新句型

5. 熟悉房屋相关名词

6. 掌握接受建议与不接受建议的表达方法

（二）教学内容

第一节

1. 主要内容：语法知识点，课文单词

2. 基本概念和知识点

1）复合过去时（2）

① 少数表示位置移动和状态变化的不及物动词在复合过去时中使用être作助动词。其结构为：être + Vp.p

表示位置移动的动词例如：aller ; venir ; monter ; descendre ; entrer ; rentrer ; retourner ; arriver ; sortir ; partir .

表示状态变化的动词例如：naître ; mourir ; devenir ; rester ; tomber .

② 所有代词式动词的复合过去时均用être作助动词

se lever → je me suis levé(e)

表示绝对和被动意义的带动词，过去分词与主语保持性数一致

表示自反和相互意义的带动词，过去分词与直接宾语的自反代词保持性数一致

2） 表示事物的名词阴阳性识别

语言名称 le français le chinois le japonais

树木名称 le chêne le pin le pêcher le pommier

金属： l'or   l'argent   le cuivre   le fer

星期，月份 le samedi le dimanche le janvier l’octobre

四季 le printemps l’été l’automne l’hiver

非e结尾的国名le Japon le Canada le Mexico

法语中有些后缀体现阳性：

词尾 例外词（常见）

- **age** fromage plage cage page image

- **er** étranger mer

- **et**  ticket forêt

- **eau**  gâteau eau peau

**- il** soleil

- **oir** devoir

- **ment**  appartement

- **isme** réalisme

3）Texte A 单词讲解

Avoir besoin de

P204~205 单词讲解

第二节

1. 主要内容：课文单词、基本句型、语法解释、会话表达

2. 基本概念和知识点

1) Leçon 19语法练习

2） Texte A 重点句型

Nous avons besoin d’un logement plus grand.

Nous voulons nous installer en banlieue.

J’espère à l’ouest de Paris.

Un quart d’heure en voiture ou par le train.

Dans quelques années peut-être.

C’est pour ça nous nous sommes levés tôt hier et nous sommes sortis aussitôt après le petit déjeuner.

Il est tout neuf

3）Texte A 重点语法

① 形容词比较级简要介绍：

plus + adj. 比较.（大，小，多，少）..程度更高

ex. Sophie préfère la robe plus longue.

② 课文有关介词

搭乘交通工具 **en par à**

**en / par** （le/la/l’）avion  **à** vélo

train cheval

métro pied

bateau moto

bus

voiture

表达时间 **dans / il y a**

Nous allons acheter un appartement dans 2 ans. ( 两年之后)

Nous avons acheté un appartement il y a 2 ans. ( 两年之前）

表达状态，处境  **en**

en colère / danger / voyage / vacances /

réunion / fleurs

③ 强调句型：

c’est + 被强调部分 + que

Nous avons rencontré Pierre dans la rue hier soir.

→ C’est Pierre que nous avons rencontré dans la rue hier soir.

→ C’est dans la rue que nous avons rencontré Pierre hier soir.

→ C’est hier soir que nous avons rencontré Pierre dans la rue.

Marco veut déménager en banlieue *dans quelques jours.*

④相关房屋的名词

la villa la maison le pavillon l’appartement le studio

la pièce l’appartement de 3 pièces le salon la salle de séjour

la chambre la salle de bain le cabinet de toilette

la cuisine le balcon le grenier le sous-sol

la cave

第三节

1. 主要内容：单词、基本句型、语法解释、会话表达

2. 基本概念和知识点

1) 动词在复合过去时态中的使用

2) 接受建议和不接受建议的表达

① Texte B 词汇 se tromper de; render ; regretter ； garder

② Texte B 重点句型

Je vous ai acheté 10 kg de pommes de terre et vous vous être trompée de deux euros quand vous m’avez rendu la monnais.

Je garde les deux euros.

③ 接受建议

C’est une bonne idée

C’est très bien

Je suis d’accord

Pourquoi pas ?

不接受建议

Je suis désolé, mais...

Non, je ne peux pas

Ah, mais non

Ce n’est pas très original

**La Chine veut limiter à moins de 20% l’usage des énergies fossiles d’ici 2060.**

（三）思考与实践

1. 能够使用用法语中的复合过去时态。

2. 能够对房屋进行描述，实现对话。

（四）教学方法与手段

课堂教授与提问、分组练习对话、课堂讨论、课后作业。

Leçon 20

（一）目的与要求

1. 掌握复合过去时中助动词为avoir的过去分词的配合。

2. 对复合过去时进行总结并能正确使用。

3. 掌握引语的概念，直接引语与间接引语的转换。

4. 掌握直接问句与间接问句的转换。

5. 掌握60个新单词及10个新句型

6，确实性和可能性的表达方法

7. 法国社交文化

（二）教学内容

第一节

1. 主要内容：单词、基本句型、语法解释、会话表达

2. 基本概念和知识点

1）助动词为avoir 的复合时态中过去分词的配合

在以avoir为助动词的过去时态中，在以下的情况下是需要配合的：

① 当直接宾语提前到助动词前时，过去分词与直宾配合。

ex. As-tu mis la lettre sur ma table?

- Oui, je l’ai mise sur ta table.

② 当直接宾语位于动词前时，过去分词和直接宾语性数一致。

ex. Combien de revues avez-vous prises?

注意区分与以être作助动词时的复合过去时的配合问题

2） 间接问句 （l’interrogation indirecte）

①原句为一般疑问句，间接问句用si引导。

Il demande: « vas-tu à l’université ?»

→ Il demande si je vais à l’université.

②原有疑问词引导。

« Pourquoi tu téléphone à Sophie? » je lui demande.

→ Je lui demande pourquoi il téléphone à Sophie.

« Où as-tu passé tes vacances? » il me demande.

→ Il me demande où j’ai passé mes vacances.

Dis-moi quand vous vous êtes levés ce matin.

\* 注意，在间接问句中，直接问句的疑问句形式（主谓倒装或加est-ce que）变为陈述句形式。

③ 原句为qu’est-ce que或que（对作宾语的物提问）, qu’est-ce qui (对作主语的物提问)引导的问句，间接问句中要变成 ce qui 或 ce que 。

Il leur demande: « Qu’est-ce que vous voulez? »

→ Il leur demande ce qu’ils veulent.

« Que faites-vous ?» il lui demande.

→ Il lui demande ce qu’il fait.

Il lui demande: «  qu’est-ce qui se passe ?»

→ Il lui demande ce qui se passe.

3）表示事物的名词阴性识别

①下列名词是阴性的：

水果的名称：la pomme；la pêche，la cerise；l’orange；la fraise; la poire ; la banane。

（le citron ；le melon；l’abricot例外）

疾病名称：la malaria; la fièvre; la grippe

科学、艺术的名词：la littérature；la chimie； la physique；la philosophie； l’histoire。（le droit例外）

以“e”结尾的国名：la Chine；la France；la Suisse；l'Italie；la Belgique；  
l'Espagne

② 下列后缀的名词为阴性：

后缀 例词 后缀 例词

- ade salade - ance espérance

- erie boulangerie - ière bière

- té beau - ure culture

- sion expression - tion attention

第二节

1. 主要内容：单词、基本句型、语法解释、会话表达

2. 基本概念和知识点

1) Texte A的单词 动词devoir , conduire 变位；P218-219单词

2) Texte A 的重点句型

Je viens porter plainte.

Avez-vous fermé les portes à clé quand vous êtes descendu de voiture ?

De quelle couleur est-elle ?

Quand je suis sorti, à 11 heure, je n’ai plus rien trouvé.

Vous devez me donner votre nom, votre âge, votre profession.

Vous roulez sans permis ?

Comme je suis malheureux !

C’est moi qui passe en justice.

Tout de même

Les juges sont durs pour les fautes contre le code de la route.

3) Texte A重点语法

① Je viens porter plainte.= Je viens pour porter plainte.

表示位置移动的动词 + ( pour )不定式

venir monter descendre entrer sortir等等

② 副词性从句 / 时间状语从句

Quand 当…时候

*ex.* Quand il boit son café, il fume une cigarette.

③课文介词

Sans

-- 作名词补语，表示缺少，不存在，与avec相反。

Sa fille achète un livre sans illustration.

-- 作状语

Sans elle, il ne peut pas finir son travail.

Il est parti sans dire un mot.

（可以和动词不定式连用）

Contre

作名词补语，表示反对，与…相反

Sans

--作名词补语，表示缺少，不存在，与avec相反。

Sa fille achète un livre sans illustration.

Votre café, avec ou sans sucre?

-- 作状语

Sans elle, il ne peut pas finir son travail.

Il est parti sans dire un mot.

（可以和动词不定式连用）

第三节

1. 主要内容：单词、基本句型、语法解释、会话表达

2. 基本概念和知识点

1) 强调句

C’est + 被强调主语部分 + qui

注意，当主语为人称代词时，在该句型中要改为重读形式。

ex. C’est lui qui va terminer cette faute.

2）comme 那么...

感叹句： comme + 陈述句

ex. Comme je suis malheureux.

Comme il fait chaud.

Comme le directeur est occupé.

其他感叹句： quel + 名词

3）Depuis vs Il y a用法小结

Depuis 后接时间段，表示持续的动作：

ex. Nous attendons depuis une heure.

后接时间点，表示动作的起点

ex. Il n'a pas fumé depuis un an.

可以用于现在时或过去时，表示过去开始的动作一直持续到现在

Il y a 后接时间段，表示过去某时已完成的动作：

ex. Je suis arrivée il y a une heure.

必须使用过去时。

  Depuis Il y a

时态 现在或过去 过去

后接 时间段或时间点 时间段

翻译 for, since ago

意思 持续的动作 完成的动作

4) Texte B 单词及语法

se trouver 处于，在...里

ex. Le musée se trouve au centre de la ville.

envoyer 寄，送

envoyer qch à qn

Qu’est-ce que cela veut dire?

这表示什么？ 这是什么意思？

Leçon 1

（一）目的与要求

1. 掌握直陈式未完成过去时的构成和用法。

2. 关系代词qui

3. 不定式句

4. 掌握44个新单词及6个新句型

5，护照的法语翻译

（二）教学内容

第一节

1. 主要内容：单词、基本句型、语法解释、会话表达

2. 基本概念和知识点

1）未完成过去时

构成：

第一组动词：去掉-er, 加词缀

第二组动词：词根+ss+词缀

第三组动词：j’étais…

用法：

背景/描述/说明

Il faisait beau en automne à Canton.

过去习惯

Mon amie aimait faire du sport tous les jours.

过去状态

Nous avions rendez-vous avec votre directeur.

2）关系代词qui

关系代词qui，代替主语，人或物

à qui/avec qui…代词介词后的成分，只能指人

Le diamant et l’émeraude sont deux pierres précieuses.

Elles coûtent très cher.

→ Le diamant et l’émeraude sont deux pierres précieuses qui coûtent très cher.

Son amie aime faire du sport.

Il parle à son amie.

→ Son amie à qui il parle aime faire du sport.

Mon ami est le plus beau du monde.

J’aime bien danser avec lui.

→ Mon ami avec qui j’aime bien danser est le plus beau du monde.

3) 不定式句

voir/regarder

entendre/écouter

sentir

J’ai vu mon frère sortir de la maison.

Je regarde mon frère faire du sport.

Elle a entendu les enfants pleurer.

Je les ai entendus pleurer.

Elle écoute la chanteuse chanter en live.

Nous sentons venir le danger.

**Pékin fait la leçon à l’Amérique, «démocratie malade»**

第二节

1. 主要内容：单词、基本句型、语法解释、会话表达

2. 基本概念和知识点

1) Texte A的单词 动词mourir 变位；P6单词

2) Texte A 的重点句型

Un terrible accident vient de se passer sur l’autoroute A9, à côté de Nîmes, entre un camion et cinq voitures : l’accident a fait un mort et onze blessés.

Quand l’accident est arrivé, Mme Besson traversait, à pied, un pont au-dessus de l’autoroute.

Le chauffeur qui conduisait le camion n’a eu que de légères blessures, mais la personne qui conduisait la première voiture set morte.

3) Texte A重点语法

se passer

Qu’est-ce qui se passe ?

Qu’est-ce qu’il y a ?

Il s’est passé un accident de voiture ce matin.

Un accident de voiture s’est passé ce matin.

Il se passe une chose extraordinaire.

Cette histoire d’amour s’est passée en France il y a trente ans.

Il s’est passé en France cette histoire d’amour.

La réunion va se passer à Canton demain.

rue/route/autoroute/chemin 辨析

Un conflit meurtrier s’est passé dans la rue.

Il s’est passé un accident sur la route/l’autoroute.

Le défilé militaire se passe sur les grands boulevards.

Je voulais demander le chemin à ce monsieur. Ce monsieur m’a montré le chemin.

Transporter

Il faut transporter ces marchandises en camion à Paris.

Il préférait transporter les voyageurs par eau, mais à cause du mauvais temps, il les a transportés par terre.

第三节

1. 主要内容：单词、基本句型、语法解释、会话表达

2. 基本概念和知识点

1) Texte B的单词 :P7单词

2) Texte B 的重点句型

Quelqu’un demandait à un artiste parisien s’il aimait lire.

Je vais vous dire quelque chose qui va sûrement vous étonner.

Quand je lis un livre, je commence par le milieu.

De cette façon, je me demande comment l’histoire va finir, et surtout, comment elle a bien pu commencer.

3）练习讲解：课文后练习中特别注意时态题型

4）护照的法语翻译

5）口语训练：法语点餐

Leçon 2

（一）目的与要求

1. 掌握简单将来时的构成和用法。

2. 关系代词que

3. 中性代词le

4. 掌握42个新单词及8个新句型

5，名片的法语翻译

（二）教学内容

第一节

1. 主要内容：单词、基本句型、语法解释、会话表达

2. 基本概念和知识点

1）简单将来时

构成：

Inf. -ai

-as

-a

-ons

-ez

-ont

Ça ira. ir-

Ça sera bien. ser-

Mange ! Tu auras faim. aur-

Il fera beau demain. fer-

On verra. verr-

Tout le monde saura parler chinois. saur-

Il pleuvra dans une semaine. pleuvr- il faudra

Je tiendrai mes paroles. Tenir/venir viendr-

pourr- je voudrai Je voudrais

2）关系代词que

que : 直接宾语

Nous avons des cousins français.

Nous voyons rarement ces cousins.

→ Nous avons des cousins français que nous voyons rarement.

C’est la veste de mon frère.

Il m’a prêté cette veste la semaine dernière.

→ C’est la veste de mon frère qu’il m’a prêtée la semaine dernière.

Je parle avec mon amie.

J’ai proposé mon amie pour le poste d’assistante.

→ Je parle avec mon amie que j’ai proposée pour la poste d’assistante.

3) 中性代词le

代替作表语的形容词或者名词

Van Gogh n’était pas célèbre de son vivant mais il l’est devenu après sa mort.

Je suis fatigué. Elle l’est aussi.

代替宾语从句

Un nouvel espace vert va être aménagé dans notre quartier.

Je l’ai lu dans le journal.

Je l’ai su déjà.

**Chine : les investissements en actif fixe dans les transports dépassent 3.000 milliards de yuans de janvier à novembre.**

第二节

1. 主要内容：单词、基本句型、语法解释、会话表达

2. 基本概念和知识点

1) Texte A的单词 动词rire 变位；P20单词

2) Texte A 的重点句型

Quelqu’un demandait à un artiste parisien s’il aimait lire.

Je vais vous dire quelque chose qui va sûrement vous étonner.

Quand je lis un livre, je commence par le milieu.

De cette façon, je me demande comment l’histoire va finir, et surtout, comment elle a bien pu commencer.

Je l’ai trouvé très belle avec ses longs cheveux blonds et ses grands yeux bleus.

J’ai fait une promenade avec Martine sur la plage. Il était déjà tard. Il faisait un beau clair de lune.

3) Texte A重点语法

si的用法

Si vous venez chez moi, je serai content.

S’il fait beau demain, je ferai du sport.

Si j’ai de l’argent, je pourrai acheter une maison.

Je vous demande si vous m’aimez.

Je lui demande s’il partira demain.

Je voudrais savoir si tu as une petite amie.

Il est si beau.

Je suis si fatigué.

promettre 的用法

promettre sst +0 promis

C’est promis ?

demander/proposer/promettre qch. à qn./à qn. de faire qch.

Cette jupe, Mme Dupont l’a promise à sa fille pour Noël.

Elle a promis à sa mère de faire du sport tous les jours.

Vous m’avez promis de faire la dictée la semaine prochaine.

connaissance 的用法

faire (la) connaissance de … = connaître

Je suis très content de vous connaître.

de faire votre connaissance.

Nous nous sommes connus.

Nous avons fait connaissance.

**La concurrence entre les Etats-Unis et la Chine devrait être une "course" et non un "match"**

第三节

1. 主要内容：单词、基本句型、语法解释、会话表达

2. 基本概念和知识点

1) Texte B的单词 :P21单词

2) Texte B 的重点句型

Un jeune homme se présente à l’offre d’emploi.

Dans le dernier magasin, c’était moi qui arrangeais la devanture, et toutes les femmes qui passaient s’arrêtaient pour regarder.

Dans quelle sorte de magasin étiez-vous ?

3）练习讲解：课文后练习中特别注意时态题型

4）名片的法语翻译

5）口语训练：法语用餐

Révision

时态的具体使用场景:

Les Lemoine ne font plus de sport, mais avant ils faisaient souvent du sport.

Quand il est entré dans la salle, on parlait de notre avenir.

Quand j’étais jeune, je faisais souvent du sport.

Si tu pars ce soir, je serai malheureux.

Ils vont bientôt partir en France.

Nous sommes en retard, le train vient de partir. Le train est parti.

Nous avons quitté Paris il y a trois heures.

Je reste à Canton depuis trois ans.

Je n’ai pas vu Marie depuis trois heures.

Elle est partie depuis deux mois.

Ils habiteront en ville jusqu’en décembre.

Il arrivera chez nous dans une heure.

Elle danse pour trois heures.

J’ai habité en France pendant trois mois.

J’ai mangé cette pomme en une minute.

Pendant mon enfance, j’ai rencontré Andy LIU.

J’ai révisé le français en une heure.

直接引语和间接引语的转换

Marc nous demande : « Avez-vous de l’argent ? »

Marc nous demande si nous avons de l’argent.

Jean demande à son professeur : « Pourquoi m’avez-vous donné une mauvaise note ? »

Jean demande à son professeur pourquoi il lui a donné une mauvaise note.

关系从句

J’aime beaucoup cette robe.

Mon frère m’a offert cette robe pour Noël.

J’aime beaucoup cette robe que mon frère m’a offerte pour Noël.

Il rencontre son ami dans la rue.

Son ami lui a prêté une grande somme.

Il rencontre son ami dans la rue qui lui a prêté une grande somme.

强调句

C’est…qui

C’est…que

Mon frère m’a prêté la voiture.

C’est mon frère qui m’a prêté la voiture.

C’est la voiture que mon frère m’a prêtée.

C’est à moi que mon frère a prêté la voiture.

**La Russie et la Chine se font mutuellement confiance et contribuent à la stabilité mondiale**

（三）思考与实践

能够使用法语中的综合时态表达过去、现在、将来的事件。

文化方面，对法国的文化有一定的综合了解。

（四）教学方法与手段

课堂教授与提问、分组练习对话、课堂讨论、视频展示、课后作业。

五、各教学环节学时分配

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 讲课 | 习题课 | 讨论课 | 实验 | 其他教学环节 | 小计 |
| Leçon 19 | 4 | 1 | 0.5 | 0 | 0.5 | 6 |
| Leçon 20 | 3 | 1 | 1 | 0 | 1 | 6 |
| Leçon 1 | 4 | 1 | 0 | 0 | 1 | 6 |
| Leçon 2 | 4 | 1 | 0 | 0 | 1 | 6 |
| Révision | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| 合计 | 17 | 4 | 1.5 | 0 | 3.5 | 26 |

六、推荐教材和教学参考资源

（一）推荐教材

1. 吴贤良，《新公共法语·初级教程》，上海：上海外语教育出版社，2007

2. 吴贤良，《新公共法语·中级教程》，上海：上海外语教育出版社，2008

（二）参考书

1. 王海燕主编；冀可平，（法）卡佩勒，（法）莫南编著《你好！法语学生用书》，北京：外语教学与研究出版社，2012.9

2. 王竹雅编著《法语会话词典》，北京：世界图书出版公司北京公司，2006

3. 张德富编著《法语语法系统解读》，北京：外语教学与研究出版社，2011

4. 王秀丽主编《法国概况》，北京：外语教学与研究出版社，2010

5. 高玉叶，马锐主编《法语文学精品读：法兰西的花园》，天津：南开大学出版社，2007

**6. 《习近平谈治国理政》法语版 *LA GOUVERNANCE DE LA CHINE,* la Maison d'édition en langues étrangères (Foreign Languages Press), 2015**

（三）期刊

1. 《法语学习》

（四）学习网站

1. 法语发音http://phonetique.free.fr/

2. 法语在线词典法语助手http://www.frdic.com/

3. 法国高等教育署 http://www.chine.campusfrance.org/zh-hans/

4. 法语每日听力http://ting.frdic.com/ting

5. 微信公众号：外研社法语、法语世界、沪江法语

**6. 人民日报法语版<http://french.peopledaily.com.cn/>**

**7. 央视朝闻天下http://tv.cctv.com/2015/02/14/VIDE1423873836148336.shtml**

七、 其他说明

课程开设时间在大四上学期，学生面临就业，因此要及时提供相关就业指导。对有意向出国深造的同学，特别是去法国留学的同学，也作出留学指导。

大纲修订人： 蔡雅萍 修订日期：2022年8月

大纲审定人： 陈 如 审定日期：2022年8月